



**SKATE/PATINAGE**CANADA  
NEW BRUNSWICK/NOUVEAU BRUNSWICK

### **Active for Life Bursary**

Skate Canada New Brunswick (SCNB) would like to recognize those who have remained active in skating, encouraging health and wellness, for themselves and others in this sport. Funding is available to provide financial assistance for members of SCNB who promote a long-term, physically active and healthy lifestyle through the sport of figure skating. Funding will be available to those who skate as an adult or who remain active in SCNB through coaching. An application is required, and a recipient will be chosen based upon criteria. The bursary will be given each year, pending availability of funds, considering that the eligibility requirements are fulfilled. This bursary is available to one member per year, in each category at the discretion of the Finance Committee.

### **Administration**

The Finance Committee manages all applications and decides upon the recipient of each bursary. The decision of the Committee is final. **Application for the bursaries should be received no later than May 31<sup>st</sup>, 2018.** Bursaries will be given out at the SCNB AGM.

### **Funding**

The Skate New Brunswick Active for Life Bursary of \$200 will be offered in two categories

- Adult Skating
- Coaching

Each category will have individual criteria for eligibility, as stated below.

**Previous winners may not apply.**

### **Eligibility**

#### **Adult Skating**

- Must be registered with a SCNB

### **Bourse « Actif pour la vie »**

Patinage Canada Nouveau-Brunswick (PCNB) aimerait reconnaître les personnes qui n'ont pas cessé de patiner, favorisant santé et mieux-être pour elles-mêmes et donnant l'exemple autour d'elles. Une aide financière est donc offerte aux membres de PCNB qui visent un mode de vie sain et actif à long terme grâce au patinage artistique. Ces membres doivent être des patineurs adultes ou être restés actifs au sein de PCNB en tant qu'entraîneurs. Chaque année, sous réserve de fonds, une bourse sera remise à un seul lauréat ou une seule lauréate par catégorie, à la discrétion du comité des finances. Les lauréats seront choisis parmi les candidats qui auront fait une demande et qui répondront aux critères établis.

### **Administration**

Le comité des finances examinera les candidatures et choisira le lauréat ou la lauréate de chacune des catégories. Sa décision est sans appel. **Les candidatures doivent être acheminées au plus tard le 31 mai 2018.** Les bourses seront remises à l'AGA de PCNB.

### **Financement**

La bourse « Actif pour la vie » de PCNB, d'une valeur de 200 \$, sera offerte pour les deux catégories suivantes :

- patinage pour adultes
- entraîneur

Différents critères d'admissibilités seront établis pour chacune des catégories, comme précisé ci-dessous.

**Les personnes à qui on a accordé une bourse par le passé ne peuvent présenter une demande.**

### **Admissibilité**

**Critères d'admissibilité des patineurs**



**SKATE/PATINAGE**CANADA  
NEW BRUNSWICK/NOUVEAU BRUNSWICK

member club for the qualifying year;

- Volunteered for a minimum of 75 hours at the club and/or region and/or section levels during current skating season - provide a supporting letter;
- A SCNB Ambassador / Role Model (provide 2 letters of recommendation explaining why you are considered a skating ambassador).

#### Coaches

- Must be at least Primary STARSkate evaluated for one year and have completely finished all training;
- Minimum age of 19;
- Must attend at least one coach meeting a year, SCNB AGM or SC ACGM;
- Currently be actively coaching – provide a supporting letter from club;
- No longer competing;
- Must volunteer at the Regional, Section and/or National level - provide a supporting letter.

Please note: Only successful candidates will be notified.

Questions may be sent to:

[executivedirector@skatenb.org](mailto:executivedirector@skatenb.org)

Please send to:

Skate Canada NB

299 Champlain St, Suite 4, Dieppe, NB E1A 1P2

Email: [executivedirector@skatenb.org](mailto:executivedirector@skatenb.org)

Fax: 506.855.1723

#### adultes :

- être membres d'un club affilié de PCNB pour l'année visée par la demande;
- faire au moins 75 heures de bénévolat au club d'attache ou à tout autre club de la région ou de la section durant de l'année de patinage en cours - fournir une lettre d'appui;
- être ambassadeurs de PCNB ou être des modèles (fournir deux lettres de recommandation expliquant comment ils sont considérés comme des ambassadeurs de patinage).

#### Critères d'admissibilité des entraîneurs :

- avoir subi l'évaluation pour entraîneurs de Patinage STRAT primaire il y a au moins un an et avoir terminé toute leur formation;
- être âgés d'au moins 19 ans;
- participer à au moins une réunion d'entraîneurs par année, l'AGA de PCNB ou encore le CAAG de SC;
- être actuellement entraîneurs (fournir une lettre d'appui du club);
- ne plus faire de compétition;
- faire du bénévolat au niveau de la région, section et/ou national (fournir une lettre d'appui).

Veillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les lauréats.

Envoyez les questions à:

[executivedirector@skatenb.org](mailto:executivedirector@skatenb.org)

Envoyez les candidatures à:

Patinage Canada N.-B.

299 rue Champlain, Suite 4, Dieppe, N.-B. E1A 1P2

Courriel: [executivedirector@skatenb.org](mailto:executivedirector@skatenb.org)

Télécopieur: 506.855.1723